

# CIRCULAIRE D'INFORMATION AÉRONAUTIQUE 4/20

## PLAN DE MODERNISATION DES NAVAID—PHASE 3

NAV CANADA, exploitant national du système de navigation aérienne civile, a effectué une étude aéronautique afin d'évaluer la nécessité des radiophares non directionnels (NDB) et des radiophares omnidirectionnels à très haute fréquence (VOR).

L'étude a permis de conclure qu'étant donné la couverture de surveillance radar complète et les capacités des avions équipés pour la navigation de surface (RNAV) à l'aide du système mondial de navigation par satellite (GNSS), de nombreuses aides à la navigation (NAVAID) ne sont plus nécessaires et devraient être mises hors service.

Par conséquent, lorsqu'une NAVAID est décrite dans l'étude comme servant d'aide d'approche aux instruments ou d'ancre pour un segment de voie aérienne, NAV CANADA veillera à ce qu'une procédure d'approche aux instruments RNAV (GNSS) ou qu'un segment de voie aérienne RNAV soit publié, au besoin, avant la mise hors service de cette NAVAID.

La mise en œuvre de cette mesure continuera de façon progressive au cours des prochaines années. Les emplacements visés par la troisième phase figurent ci-dessous. Des circulaires d'information aéronautique (AIC) seront publiées avant chacune des phases.

### Phase 3 :

Indicateur	Nom de la NAVAID
YSK	Sanikiluaq NU, NDB
YGT	Iglolik NU, NDB
DB	Burwash YT, NDB
OJ	High Level AB, NDB
PE	Peace River AB, NDB
YZH	Slave Lake AB, NDB
YWV	Wainwright AB, VOR
DQ	Dawson Creek BC, NDB
MG	Cambridge Bay (West Arm) NU, NDB
YGZ	Grise Fiord NU, NDB
YBB	Kugaaruk NU, NDB
ZFD	Fond-du-Lac SK, NDB
VP	Kuujuuaq (Kujack) QC, NDB
UAB	Anahim Lake BC, NDB
YQZ	Quesnel BC, NDB
YVZ	Deer Lake ON, NDB
YAC	Cat Lake ON, NDB
YPM	Pikangikum ON, NDB
YQA	Muskoka ON, NDB
XU	London ON, NDB

Indicator	NAVAID Facility Name
ZXU	London (Thames) ON, NDB
YQO	Aylmer ON, VOR
VV	Warton ON, NDB
ZR	Sarnia ON, NDB
SC	Sherbrooke QC, NDB
YSC	Sherbrooke QC, VOR

**La phase 3 entrera en vigueur le 26 mars 2020 à 0901 UTC (temps universel coordonné).** Les publications aéronautiques appropriées seront modifiées en conséquence.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :

NAV CANADA  
Service à la clientèle  
77, rue Metcalfe  
Ottawa (Ontario) K1P 5L6

Tél. : 800-876-4693  
Télééc. : 877-663-6656  
Courriel : [service@navcanada.ca](mailto:service@navcanada.ca)



James Ferrier  
Directeur, Gestion de l'information aéronautique